

- a) to najneskôr v lehote do 2 mesiacov po skončení kalendárneho roka, v ktorom došlo k nesprávnej odvedeniu príspevkov, najneskôr však do dňa priznania dávky účastníkov, ktorého sa nesprávna platba príspevkov týka. Vzhľadom k tomu, že príspevky sú pripisované priamo na osobný účet účastníka, v prípade márneho uplynutia lehoty podľa predchádzajúcej vety, si môže zamestnávateľ uplatňovať nárok na ich vrátenie len voči účastníkovi, t.j. svojmu zamestnancovi.
- Zamestnávateľ a spoločnosť sa môžu dohodnúť na zmene výšky príspevkov zamestnávateľa. Zmena výšky príspevku zamestnávateľa môže byť vykonaná len formou dodatku k tejto zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
 - Zamestnávateľ a spoločnosť sa môžu dohodnúť na zmene intervalu platenia príspevkov uvedeného v čl. 1 tejto zmluvy. Zmenu možno uskutočniť len formou dodatku k tejto zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
 - Zamestnávateľ sa zaväzuje včas platiť a odvádzať príspevky za svojich zamestnancov a odvádzať príspevky platené zamestnancami, ktorí sú účastníkmi doplnkového dôchodkového sporenia v spoločnosti, bezhotovostným prevodom na účet č. 1169993756/0200, IBAN: SK47 0200 0000 0011 6939 3756, vedený v banke, ktorá vykonáva pre spoločnosť funkciu depozitára. Príspevky platené zamestnávateľom a príspevky platené zamestnancami sú zamestnávateľom odvedené včas, ak sú pripísané na účet v spoločnosti v lehote do posledného dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po období, za ktorý sa príspevky platia.
 - Zamestnávateľ sa zaväzuje, že pred uskutočnením hromadnej platby príspevkov za dané obdobie, predloží spoločnosti osobitne rozpis príspevkov s menným zoznamom zamestnancov najneskôr do dňa uvedeného v čl. 1 tejto zmluvy v období, nasledujúcom po období, za ktoré sa príspevky platia a to, vo forme, ktorej vzor tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Zamestnávateľ je povinný zasielať spoločnosti rozpis príspevkov za zamestnancov, ktorí sú účastníkmi, elektronicke. Ak zamestnávateľ platí príspevky za účastníka podľa § 2 ods. 2 zákona (t.j. za zamestnanca, ktorý vykonáva práce zaradené na základe rozhodnutia orgánu štátnej správy na úseku verejného zdravotníctva do tretej kategórie alebo štvrtej kategórie podľa osobitného predpisu a zamestnanec, ktorý je umelec vykonávajúci profesiu, ktorý je hudobný umelec vykonávajúci profesiu hráča na dychových nástrojoch, alebo zamestnancom, ktorý je označený spôsobom, ktorý vyjadruje skutočnosť, že ide o účastníka podľa § 2 ods. 2 zákona a umožní jej osobitnú evidenciu, ako aj označí obdobie, za ktoré platí príspevky. Celkový súčet príspevkov musí byť totožný s výškou hromadnej platby, ktorá bude prevedená na účet spoločnosti.
 - Zamestnávateľ je povinný spolu s prvým rozpisom platieb príspevkov zaslať zoznam organizačných zložiek, ak samostatne zúčtovávajú a vyplácajú mzdy zamestnancov a budú za nich vykonávať platenie a odvod príspevkov do spoločnosti. Za účelom identifikácie platiteľa príspevkov je potrebné každú organizačnú zložku označiť. Toto označenie sa bude používať ako špecifický symbol pri platení príspevkov a predkladaní rozpisu platieb príspevkov, ako aj v styku so spoločnosťou. Zamestnávateľ sa zaväzuje oznámiť akúkoľvek zmenu týkajúcu sa týchto organizačných zložiek písomne s najbližším rozpisom platieb.
 - Ak je suma príspevkov poukázaná na účet spoločnosti v rozpore s údajmi uvedenými v rozpise platieb, spoločnosť na chybný rozpis platieb zamestnávateľa upozorní kontaktnú osobu zamestnávateľa faxom, e-mailom alebo telefonicky. Zamestnávateľ sa zaväzuje oprávnený rozpis platieb doručiť spoločnosti do 5 dní od výzvy spoločnosti. Priradenie príspevkov na účty účastníkov vykoná spoločnosť až po doručení správneho rozpisu zamestnávateľom a v súlade s § 62 ods. 2 zákona. Pokiaľ v dôsledku porušenia niektorej z uvedených povinností zamestnávateľom vznikne škoda, za túto škodu zodpovedá v plnej výške zamestnávateľ.

Článok III Práva a povinnosti zmluvných strán

- Zamestnávateľ sa zaväzuje:
 - informovať spoločnosť o skutočnostiach, ktoré majú vplyv na trvanie, priebeh a zánik účasti zamestnávateľa a jeho zamestnancov na doplnkovom dôchodkovom sporení v spoločnosti. Pri plnení týchto povinností zamestnávateľ oznámi spoločnosti najmä skončenie pracovného pomeru účastníka, smrť účastníka, vykonané organizačné zmeny a ich dôsledky na účasť zamestnávateľa a účastníkov na doplnkovom dôchodkovom sporení v spoločnosti, a to bezodkladne po tom, ako k týmto zmenám došlo. Zamestnávateľ sa zaväzuje predložiť požadované informácie písomne. Ak v prípade nesplnenia si niektorej z týchto povinností vznikne škoda, zodpovedá za ňu v plnej výške zamestnávateľ.
 - rozumiteľným spôsobom informovať o obsahu tejto zmluvy svojich zamestnancov tak, aby získali potrebné informácie o možnostiach a podmienkach ich účasti na doplnkovom dôchodkovom sporení.
 - umožniť zamestnancom a obchodným zástupcom spoločnosti vstup do nim vymedzených priestorov, vo vopred dohodnutých termínoch za účelom osvetovej činnosti a náboru účastníkov, oznámiť spoločnosti, že bol proti nemu podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tom dozvedel. Súčasne s oznámením o vyhlásení konkurzu alebo povolením reštrukturalizácie môže zamestnávateľ oznámiť odstúpenie od zamestnávateľskej zmluvy. Pre posúdenie platnosti tohto právneho úkonu je potrebné zaslať fotokópiu návrhu na vyhlásenie konkurzu alebo na povolenie reštrukturalizácie.

zále opatrenú prezentačnou pečiatkou súdu. Zamestnávateľ sa zaväzuje predložiť požadované informácie písomne.

- Spoločnosť sa zaväzuje:
 - riadí sa pri vykonávaní doplnkového dôchodkového sporenia ustanoveniami zákona a tejto zmluvy,
 - poskytovať zamestnávateľovi konzultačnú a poradenskú činnosť týkajúcu sa doplnkového dôchodkového sporenia,
 - zabezpečiť pripisovanie príspevkov na účty účastníkov a vyplácanie dávok doplnkového dôchodkového sporenia poberateľom dávok v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona.

Článok IV Sankcie

- V prípade, že zamestnávateľ neuhradí a neodvedie príspevky na doplnkové dôchodkové sporenie vo výške, v termíne a spôsobom určeným touto zmluvou, má spoločnosť právo na úroky z omeškania vo výške určenej v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. Právo spoločnosti na náhradu škody tým nie je dotknuté.
- Spoločnosť môže na žiadosť zamestnávateľa v odôvodnených prípadoch rozhodnúť, že výšku úrokov z omeškania určených v zmysle predchádzajúceho odseku tohto článku zníži, prípadne úroky odpustí.

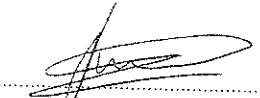
Článok V Ukončenie zmluvy

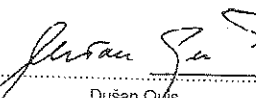
- Zamestnávateľská zmluva zaniká:
 - odstúpením od zmluvy,
 - vypovedením zmluvy,
 - dohodou zmluvných strán,
 - zánikom doplnkového dôchodkového sporenia spoločnosti alebo zamestnávateľa.
- Zamestnávateľskú zmluvu možno vypovedať z akéhokoľvek dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu v 3 mesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane a končí uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.
- Zamestnávateľ môže od zmluvy odstúpiť, ak:
 - bol proti nemu podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie v zmysle príslušných právnych predpisov,
 - nie je schopný z dôvodu svojej platobnej neschopnosti platiť spoločnosti počas šiestich mesiacov príspevky za svojich zamestnancov, ktorí sú účastníkmi.
- Spoločnosť môže od zmluvy odstúpiť, ak zamestnávateľ, resp. osoby konajúce v mene zamestnávateľa sú podozrivé z legalizácie príjmov z trestnej činnosti a/alebo financovania terorizmu v zmysle osobitného predpisu a/alebo sa tieto osoby nachádzajú na zozname osôb, na ktoré sa vzťahujú medzinárodné sankcie podľa osobitného predpisu.
- Odstúpením zmluva zaniká dňom nasledujúcim po doručení písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Týmto dňom zaniká povinnosť zamestnávateľa platiť príspevky na doplnkové dôchodkové sporenie za jeho zamestnancov, ktorí sú účastníkmi. Zamestnávateľ je povinný oznámiť zánik tejto zmluvy doplnkovým dôchodkovým spoločnostiam, s ktorými jeho zamestnanci, ktorí sú účastníkmi, uzatvorili účastnícku zmluvu a oznámiť im zánik jeho povinnosti platiť príspevky.

Článok VI Záverečné ustanovenia

- Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy, ktoré nie sú riešené touto zmluvou sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami zákona a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- Zmeny a doplnky tejto zmluvy, je možné uskutočniť výlučne formou písomných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- Zamestnávateľ je na základe zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení profesionálnym klientom.
- Zamestnávateľ podpísaním tejto zmluvy udeľuje spoločnosti výslovný súhlas na poskytnutie informácií získaných v súvislosti s touto zmluvou tretím osobám - spoločnostiam, ktorým budú na základe predchádzajúceho súhlasu orgánu dohliadať a zmluvu uzatvorenú so spoločnosťou zverenou činnosťou súvisiace s vykonávaním doplnkového dôchodkového sporenia, a to za predpokladu, že tieto osoby sa priamo alebo nepriamo, výslovné alebo konkludentne zaviazu zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých informáciách. Tento súhlas sa udeľuje na účely správy záväzkového vzťahu medzi zamestnávateľom a spoločnosťou založeným touto zmluvou a je platný po celú dobu trvania práv a záväzkov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy.
- Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s možnosťou jej zrušenia spôsobmi uvedenými v čl. V zmluvy.
- Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboch zmluvných strán. Účinnosť povinné zverejňovaných zmlúv sa spravuje osobitným právnym predpisom.
- Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsah porozumeli a na znak súhlasu s jej jednotlivými ustanoveniami ju podpísali.

v Voloskba dňa 01.02.2014


Juraj Dlhopolček
ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.
člen predstavenstva

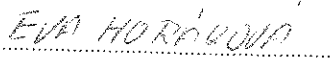

Dušan Quis
ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.
člen predstavenstva

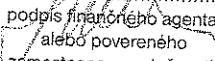
statutárny orgán zamestnávateľa

statutárny orgán zamestnávateľa

statutárny orgán zamestnávateľa

Týmto vyhlasujem a potvrdzujem overenie údajov uvedených v záhlaví zmluvy a zároveň prikladám kópiu výpisu z obchodného alebo živnostenského registra, resp. inú relevantnú listinu.


EVA HORÁKOVÁ
čitateľné meno a priezvisko
finančného agenta alebo povereného
zamestnanca spoločnosti


podpis finančného agenta
alebo povereného
zamestnanca spoločnosti

identifikačné číslo: 181160